

**Paritair Subcomité voor de schoeiselindustrie,
de laarzenmakers en de maatwerkers**

**Sous-commission paritaire de l'industrie de la
chaussure, des bottiers et des chausseurs**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 mei 2003.

Convention collective de travail du 20 mai 2003.

Risicogroepen (uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2003-2004 gesloten op 17 januari 2003 en de wet met betrekking tot de bepalingen ten voordele van personen die behoren tot de risicogroepen).

Groupes à risque (exécution de l'accord interprofessionnel 2003-2004 du 17 janvier 2003 et la loi relatif aux dispositions en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden en werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de schoeiselindustrie, de laarzenmakers en de maatwerkers.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire de l'industrie de la chaussure, des bottiers et des chausseurs.

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde werkgevers betalen voor de jaren 2003 en 2004 een bijdrage van 0,10 pct., berekend op grond van het volledige loon van de werklieden en werksters, zoals bedoeld bij artikel 23 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

Art. 2. Les employeurs visés à l'article 1er versent pour les années 2003 et 2004 une cotisation de 0,10 p.c., calculée sur la base du salaire global des ouvriers et ouvrières, comme prévu à l'article 23 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

Art. 3. De opbrengst van de inning van de bijdrage van 0,10 pct. is bestemd voor de medefinanciering van opleidingsinitiatieven van personen die behoren tot de risicogroepen.

Art. 3. Le produit de la perception de la cotisation de 0,10 p.c. est destiné au cofinancement d'initiatives de formation de personnes appartenant aux groupes à risque.

Deze initiatieven kunnen hetzij collectief, hetzij individueel of hetzij voor een groep van ondernemingen georganiseerd worden.

Ces initiatives peuvent être organisées soit collectivement, soit individuellement ou encore pour un groupe d'entreprises.

NEERLEGGING-DEPOT / PATENTENREGISTR.

3 0 -06- 2003

1 4 -10- 2003

NR.
N°

58031 / 60112802

De modaliteiten van de financiering voor de algemene kosten, de **ontwikkelingskosten** en de rechtstreekse opleidingskosten zullen in de raad van bestuur van het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de schoeiselindustrie, de laarzenmakers en de **maatwerkers**" bepaald worden.

Les modalités de financement des coûts généraux, des coûts de développement et des coûts de formation directs seront déterminées au sein du conseil d'administration du "Fonds de sécurité **d'existence** de l'industrie de la chaussure, des bottiers et des chausseurs".

De **projectontwikkeling**, de coördinatie, de kostenverrekening en de **verslaggeving** wordt toevertrouwd aan de werkgeversfederatie **FEBIC**.

Le développement des projets, la coordination, le décompté des coûts et le rapportage sont confiés à la fédération patronale **FEBIC**.

Art. 4. In het **kader** van deze collectieve arbeidsovereenkomst moeten, rekening houdend met de bijzondere **concurrentiedruk** die op de sector uitgeoefend **wordt**, als risicogroepen beschouwd worden :

Art. 4. Doivent être considérés comme groupes à risque dans le cadre de la présente convention collective de travail, vu la concurrence importante à l'égard du secteur :

- de ongeschoolde of laaggeschoolde werknemers **en/of** werkzoekenden;

- les travailleurs non qualifiés ou à qualification réduite et/ou demandeurs d'emploi;

- de werknemers waarvan de tewerkstelling bedreigd wordt door gebrek aan scholing of herscholing van de vakbekwaamheid;

- les travailleurs dont l'emploi est menacé par suite d'un manque de formation ou de recyclage de la capacité professionnelle;

- de werknemers die een activiteit uitoefenen die de nakomende activiteiten in dermate beïnvloeden dat bij gebrek aan bestendige aanpassing de tewerkstelling in cascade bedreigd wordt : voorbeeld **CAD-CAM** operators.

- les travailleurs exerçant une activité dont l'influence sur les activités subséquentes est telle que l'emploi est menacé en cascade par suite d'un manque d'adaptation permanente, par exemple les opérateurs **CAD-CAM**.

Art. 5. Deze **bijdrage** wordt geïnd door de Rijksdienst voor sociale zekerheid en overgemaakt aan het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de schoeiselindustrie, de laarzenmakers en de maatwerkers", **Kortenberglaan 52**, 1000 Brussel dat zal instaan voor de uitbetaling van voorziene gelden.

Art. 5. Cette cotisation est perçue par l'Office national de sécurité sociale et versée au "Fonds de sécurité d'existence de l'industrie de la chaussure, des bottiers et des chausseurs", avenue de **Cortenbergh 52** à 1000 Bruxelles, qui se chargera de la liquidation des fonds prévus.

De totaliteit van de financiering in het kader van de bijdrage van **0,10 pct.** mag de totaliteit van de ontvangsten niet overschrijden.

La totalité du financement dans le cadre de la cotisation de 0,10 p.c. ne peut pas dépasser la totalité des recettes.

Art. 6. Jaarlijks zal, in de schoot van het paritair subcomité, een evaluatie worden gemaakt van de bestaande opleidingsinitiatieven en bestedingen zoals voorzien in artikel 3 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 6. Une évaluation sera effectuée chaque année, au sein de la sous-commission paritaire à propos des initiatives de formation existantes et des affectations prévues à l'article 3 de la présente convention collective de travail.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2003 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2004.

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2003 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2004.